

## VII Ogólnopolski Festiwal Piosenki Retro

maj – październik 2010 roku

im. Mieczysława Fogga

# GŁOS Festiwalu

73  
15/2010

Warszawa  
listopad 2010

### ... I PO FESTIWALU ! NA VIII OFPR ZAPRASZAMY ZA ROK

Zakończył się VII Ogólnopolski Festiwal Piosenki Retro im. Mieczysława Fogga, odbywający się pod honorowym Patronatem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego Bogdana Zdrojewskiego, Pani Prezydent Warszawy Hanny Gronkiewicz-Waltz i Rodziny Foggów. Festiwal wsparło Muzeum Polskiej Piosenki w Opolu, Estrada Krakowska i Biblioteka Polskiej Piosenki w Krakowie. Organizatorem Festiwalu była firma Oak Group z Warszawy, wydawca tygodnika *Sąsiedzi*.

W ciągu trzech tygodni (7-30 października) odbyło się prawie 50 imprez, spektakle muzyczne i programy kabaretowe, recitale, spotkania autorskie, wykłady, projekcje filmów i pokazy multimedialne.

Do projektu przystąpiło 5 teatrów (*Polski, Rampa, Żydowski, Kamienica, Buffo*), Kino *Iluzjon* Filмотeki Narodowej, *Mazowieckie Centrum Kultury, Węgierski Instytut Kultury*, ursynowski *Dom Sztuki, Natoliński Ośrodek Kultury*, DK *Stokłosy*, mokotowski *Centrum Łowicka*, DK *Włochy*, DK *Świt* na Targówku, Klub *Orion* z Saskiej Kępy, DK w Konstancinie i *Ośrodek Kultury* w Piasecznie.

Imprezy towarzyszące organizowali: *Dom Spotkań z Historią*, Muzea Niepodległości i Powstania Warszawskiego, Fotoplastikon, Motoryzacji i Techniki w Otrębusach, 6 wydawnictw (*Muza, Rytm, RM, Veda, Księży Młyn* z Łodzi i *Wydawnictwo Literackie* z Krakowa), kawiarnia *Retrospekcja* i restauracja *W Komitecie*.

Festiwalowe imprezy odbyły się także w Krakowie (*Jama Michalika, Loch Camelot, Nowohuckie Centrum Kultury*), w Krynicy Zdroju i Starachowicach.

Odsłonięto tablicę pamiątkową poświęconą Mieczysławowi Foggowi na fasadzie budynku przy ul. Koszykowej 69 gdzie mieszkał (1933-1954) i gdzie działała firma fonograficzna *Fogg Record* (1946-1952).

Nagrody specjalne Ministra Kultury z okazji Festiwalu za popularyzowanie twórczości okresu międzywojennego otrzymali: **Jadwiga Barańska**, aktorka mieszkająca obecnie w Los Angeles, **Marta Stebnicka** z Krakowa oraz **Stanisław Janicki**, dziennikarz i recenzent filmowy.

Odnaczenia *Zasłużony dla Warszawy* przyznane z okazji Festiwalu przez Radę m.st. Warszawy otrzymali: **Andrzej Bukowiecki**, dziennikarz i krytyk filmowy oraz piosenkarki **Jolanta Kubicka** i **Danuta Stankiewicz**.

Podczas uroczystej *Kolacji z Gwiazdami* i koncertu galowego wystąpiła **Ewa Kuklińska** i zespół *Triodeon (Złote Liście Retro'2009)* oraz laureaci *Grand Prix* i finaliści konkursów wokalnych poprzednich Festiwali. Gościem specjalnym była **Jadwiga Barańska**, laureatka nagrody Ministra Kultury, która wprawdzie nie mogła przybyć osobiście, ale połączenie satelitarne podczas imprezy umożliwiło odbycie z laureatką wideo-rozmowy. Z okazji 75 urodzin, które jubilatka obchodziła tego dnia, publiczność zgotowała swej ulubienicy owację i odśpiewała gromkie *Sto lat*.

Odbył się także finał tegorocznego konkursu wokalnego (*Grand Prix* zdobyła **Marta Paszkowska** z Białej Podlaskiej) i specjalny pokaz mody retro przygotowany przez Grupę Rekonstrukcji Historycznej *Bluszcz*.

Szczegółowe informacje, kronika Festiwalu i pełna lista laureatów *Złotych Liści Retro* znajduje się na stronie [www.festiwalretro.pl](http://www.festiwalretro.pl)

### KALENDARIUM



#### SKORPION

11 listopada 1904 w Warszawie urodził się **Andrzej Bogucki** aktor i piosenkarz (*Szkoda lata*) zm. 29 lipca 1978 w Warszawie

13 listopada 1901 w Warszawie urodził się **Stanisław Ratold** (wł. **Sulima Zadarnowski**) aktor i piosenkarz (*Ja bajki tak lubię ogromnie*) zm. trag. 9 lipca 1926 w Warszawie

15 listopada 1889 w Wieliszewie urodził się **Adam Lewandowski** pianista, kompozytor, dyrygent (*Szkoda lata, Carissima*) zm. 22 marca 1951 w Warszawie

15 listopada 1904 w Warszawie urodził się **Antoni Buzuk** kompozytor muzyki rozrywkowej (*Jak w serenadzie*) zm. 23 listopada 1968 w Warszawie

## ZŁOTY LIŚĆ RETRO'2010 i ODZNACZENIE ZASŁUŻONA DLA WARSZAWY



### TANGA KUBICKIEJ

Pytana o sens życia, bez namysłu cytuje ulubione powiedzenie Władysława Reymonta: *Życie to działać, rozlewać po świecie talent, energię, uczucie...*

Te słowa uczyniła swoim mottem i powtarza od czasu, kiedy w Roku Reymontowskim (2000) otrzymała Nagrodę za całokształt twórczości artystycznej i stara się przez cały czas konsekwentnie realizować je w swoim życiu. Rok później została laureatką *Złotej Muzy Polskich Nagrań*, a w 2003 roku wręczono jej uroczyste Odznaczenie Honorowe *Zasłużonej dla Kultury Polskiej*.

Jolanta Kubicka obchodziła wówczas czterdziestolecie pracy artystycznej. Dziś nieco zapomniana, była w latach siedemdziesiątych niezwykle popularną piosenkarką młodego pokolenia. Urodzona w Łobżeniczy, ukończyła z wyróżnieniem Liceum Muzyczne w Bydgoszczy (klasa perkusji). Debiutowała w zespole *Estrady Wojskowej* w 1965 roku, a jej talent został szybko odkryty dzięki *Telewizyjnej Gieldzie Piosenki*, gdzie została laureatką *Gieldy Gield* (1967).

Drogę do kariery uświetliły jej występy na Festiwalach Piosenki w Zielonej Górze (I nagroda, 1971), Opolu (nagroda za interpretację piosenki *Światło w lesie*, muz. Marek Sewen, sł. Stanisław Grochowiak, X KFPP, 1972), Kołobrzegu (*Srebrny Pierścień* za *Gwiazdy nad miastem*, muz. J. Tyszkowski, sł. S. Mroziński, 1973), w NRD (nagroda publiczności, Rostok, 1973) i Bułgarii (*Złoty Orfeusz*, III nagroda, 1974).

Występowała w Klubie Piosenki *ZAKR* w Warszawie (1972), w Czechosłowacji, ZSRR, Rumunii, Szwecji, Francji, Anglii, Irlandii, na Kubie i w ośrodkach polonijnych w Kanadzie i Stanach Zjednoczonych.

Ma w dorobku ponad 170 piosenek, nagranych dla Polskiego Radia: *Czas w albumie*, *Moje pytanie* (mel. ludowa, sł. M. Szop), *Noc bez pożegnań* (muz. Jerzy Miliński, sł. Jadwiga Urbanowicz), *Oto życzenia* (muz. Stefan Rembowski), *Twoje serce* (mel. ludowa, sł. T. Rzymski), *Weź moją gwiazdę* (muz. Artur Żalski, sł. L. Tymiński). Wiele piosenek skomponował dla niej Marek Sewen i Bogusław Klimczuk (*Od ręki śpiewajmy*). W duecie z Tadeuszem Woźniakowskim nagrała piosenki *Czy Tania mnie kocha*, *Sasza i Alosza*, *Stary samowar*, *Wietrzyk i brzozy*,

Śpiewała w filmach: *Milion za Laure* (*Dlaczego?* 1971) i *Miłość z listy przebojów* (*Ciekawe gdzie on teraz jest*, *Ja zazdroszczę Cyganom*, *Charge d'Affaires*, 1984).

Nagrała płyty: *Światło w lesie* (1973), *Za miłością idę* (1976), *Moje przeboje* (1982). Na ostatniej płycie *Tango* (2000) znalazło się 12 najpopularniejszych piosenek okresu międzywojennego: *Tango milonga*, *Jesienne róże*, *Polesia czar*, *Czy pamiętasz tę noc w Zakopanem*. Do niektórych utworów nowe teksty napisali Barbara Rybaltowska (*El Choclo*, *La cumparsita*), Jacek Korczakowski i Jan Zalewski (*Jalousie*, *La Paloma*).

Dom Kultury



ul. Lachmana 5

### RECITAL JOLANTY KUBICKIEJ

sobota, 13 listopada, godz. 19

Podczas koncertu Jolanta Kubicka odbierze *Złoty Liść Retro*, Honorowe Wyróżnienie przyznane z okazji tegorocznego *VII Ogólnopolskiego Festiwalu Piosenki Retro im. Mieczysław Fogga*, który zakończył się kilka dni temu. Z tej samej okazji artystka została wyróżniona przez Radę miasta st. Warszawy odznaczeniem *Zasłużona dla Warszawy*.

Artyście akompaniować będzie znakomity pianista Janusz Tylman, znany z telewizyjnych *Śpiewających fortepianów*.

Wojciech Dąbrowski



nr 36 (117), 12 listopada 2010 roku

### DYSKOGRAFIA JOLANTY KUBICKIEJ



## PIERWSZA NOMINACJA DO ZŁOTEGO LIŚCIA RETRO'2011



### DODEK W SYRENIE

Był aktorem warszawskiej *Syreny* przez 15 lat (1957-1972). Stworzył oryginalny, nieco groteskowy i surrealistyczny typ ćwierćinteligenta i cwaniaka. Ulubieniec publiczności, piosenkarz, tancerz, parodysta, autor przezabawnych powiedzonek, które weszły do powszechnego użycia, popularny *Dodek*, czyli *Adolf Dymśa* (a właściwie *Bagiński*).

Urodził się w samej końcówce XIX wieku (7 kwietnia 1900 roku). Debiutował, jako 17-latek, w rewiach i kabaretach warszawskich tuż przed odzyskaniem Niepodległości (1917), potem po pierwszym występie w kabarecie *Qui pro quo* w listopadzie 1925 roku (w rewii *Grunt się nie przejmować*) stał się jednym z jego filarów przez 7 lat aż do 1932 roku.

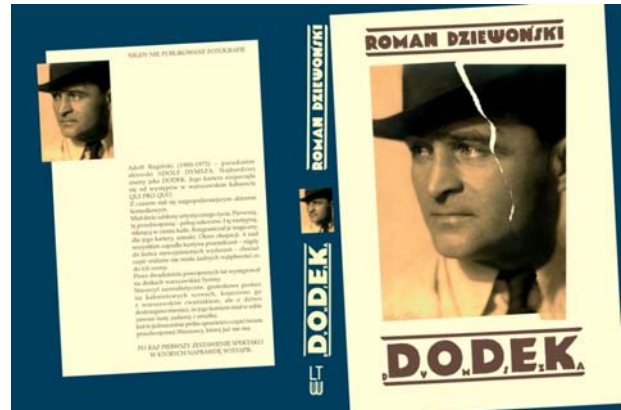
Występował w teatrach warszawskich, Polskim, Letnim, Narodowym, zagrał główną rolę w *Cybuliku Warszawskim* w komedii muzycznej Mariana Hemara i Juliana Tuwima *Kariera Alfa Omegi* (premiera 4 września 1936 roku). Grał w komediach filmowych Michała Waszyńskiego: *Sto metrów miłości* (1932), *Antek policmajster* (piosenki *Cóż bez miłości wart jest świat* i *U-di-radi-radi-rida*, muz. Henryk Wars, sł. Emanuel Schlechter, Konrad Tom), *Dodek na froncie*, *Waciuś* (1935), *Bolek i Lolek* (1936), Jana Nowiny Przybylskiego (*Romeo i Julcia*, 1933) i Mieczysława Krawicza: *Ulani, ulani* (1932), *Nedorajda* (1937), *Paweł i Gawel* (z pamiętną kołysanką *Ach śpij, kochanie*, śpiewaną razem z Eugeniuszem Bodo, 1938).

Po wojnie występował w teatrach łódzkich i warszawskiej *Syrenie*. Grał w filmach: *Skarb* (reż. Leonard Buczkowski, 1948), *Mój stary* (reż. Janusz Nasfeter, 1962) i 8 różnych ról w filmie *Sprawa do załatwienia* (reż. Jan Rybkowski i Jan Fethke, 1953).

Zmarł 20 sierpnia 1975 roku w Górze Kalwarii.



Bolek i Lolek, 1936 r.



Filmy montażowe o Adolfe Dymśy zrealizowali: Ludwik Perski (*Mój teatr*, 1960) i Jan Łomnicki (*Pan Dodek*, 1971). Od tamtego czasu panowała wokół *Dodka* głucha cisza, a w każdym razie nie wspominało się go tak, jak na to zasługiwał.

Dziś jego postać zamierza przypomnieć Roman Dziewoński w biograficznej książce *Dodek Dymśa*, wydanej właśnie przez Wydawnictwo *LTW*. To kolejna udana próba popularyzowania okresu dwudziestolecia międzywojennego przez tę oficynę po sukcesie monografii Tomasza Mościckiego *Kochana stara buda – Qui pro Quo*, wydanej w ubiegłym roku i wyróżnionej *Złotym Liściami Retro* na VI *Ogólnopolskim Festiwalu Piosenki Retro im. Mieczysława Fogga*. Książka Romana Dziewońskiego została nominowana do tego wyróżnienia na rok 2011.

### SPOTKANIE Z AUTOREM

poniedziałek, 22 listopada, godz. 19

W części artystycznej legendarną postać *Dodka* przypomną: Ewa Wiśniewska, Wojciech Malajkat i Zbigniew Zamachowski. Przy fortepianie Bogdan Hołownia. Bilety w cenie 35 zł.

Szczegóły: [www.teatrsyrena.pl](http://www.teatrsyrena.pl)

Wojciech Dąbrowski



nr 37 (118), 19 listopada 2010 roku

Stowarzyszenie Autorów

**ZAiKS**

ul. Hipoteczna 2

czwartek, 18 listopada, godz. 18

*Spotkanie autorskie*

ZBIGNIEW ADRJAŃSKI

*Złoty Liść Retro'2007*





al. Jana Pawła II 234  
[www.nck.krakow.pl](http://www.nck.krakow.pl)  
 Złoty Liść Retro'2010



niedziela, 14 listopada, godz. 16

### Spotkanie z piosenką retro

prowadzi: Wojciech Dąbrowski

gościnnie:

### Piosenki Wiery Gran (Złoty Liść Retro'2010)



Marlena Wojtowicz  
 akompaniament:  
 Dominik Kwaśniewski

Warszawa



Dom Sztuki

Kino Domu Sztuki  
 zaprasza na pokaz z cyklu  
 W SĄDZIE KINIE  
 WIECZÓR TRZYNASTY  
 Polska 1938

## Zapomniana melodia

niedziela  
 14.11.2010  
 godz. 18.00  
 wstęp wolny

reżyseria Konrad Tom i Jan Fethke  
 występują Aleksander Zabczyński, Helena Grossówna, Jadwiga Andrzejewska, Antoni Fertner

Przewodzi red. Stanisław Janicki  
 Dom Sztuki ul. Wiolinowa 14 tel. 643 79 35

Teatr Żydowski



im. Estery Rachel i Dawida Kaminińskich  
 w Warszawie

pl. Grzybowski 12/16  
[www.teatr-zydowski.art.pl](http://www.teatr-zydowski.art.pl)

czwartek-piątek, 18-19 listopada, godz. 19  
 niedziela, 20 listopada, godz. 18

### Żyć, nie umierać

widowisko muzyczne  
 (Złoty Liść Retro'2010)

scenariusz, reżyseria: Stefan Szurmiej



ul. Kołowa 20  
[www.teatr-rampa.pl](http://www.teatr-rampa.pl)

poniedziałek-wtorek, 29-30 listopada, godz. 19

### Perły kabaretu Mariana Hemara

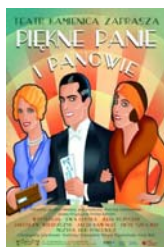
Kabaret muzyczno-rewiowy  
 (Złoty Liść Retro'2008)

Małgorzata Duda-Kozera, Dominika Łakomska  
 Brygida Szymczak-Turowska  
 Konrad Marszałek, Zbigniew Konopka  
 reżyseria: Janusz Szydłowski  
 kierownictwo muzyczne: Artur Jerzy Zieliński



al. Solidarności 93  
[www.teatrkamienica.pl](http://www.teatrkamienica.pl)

sobota, 27 listopada, godz. 19



Piękne panie i panowie  
 widowisko kabaretowe

Julia Kożuszek, Ewa Lorska  
 Jacek Kawalec, Jarosław Witaszyk  
 scenariusz: Andrzej Leśniewski  
 opieka art. Emilian Kamiński



### RETRO-WTORKI PRZY GRAMOFONIE

czyli Spotkania z piosenką retro

w każdy wtorek, godz. 18

prowadzi: Wojciech Dąbrowski

Kawiarnia Retrospekcja  
 Warszawa, ul. Bednarska 28/30



### Mijają lata, zostają piosenki

w każdą niedzielę, godz. 20.10

audycje radiowe Jana Zagrody i Danuty Żelechowskiej (Złoty Liść Retro'2004)



Organizator Festiwalu i wydawca: [www.oakgroup.pl](http://www.oakgroup.pl)  
 Dyrektor artystyczny: Wojciech Dąbrowski, tel. 0-600 630 952  
[www.festiwalretro.pl](http://www.festiwalretro.pl), [www.spotkaniazpiosenka.org](http://www.spotkaniazpiosenka.org)